



А. ДЮБЮК
A. DUBUQUE

РОМАНСЫ И ПЕСНИ
ROMANCES AND SONGS

· **ДЛЯ ГОЛОСА В СОПРОВОЖДЕНИИ ФОРТЕПИАНО**
FOR VOICE AND PIANO



· **МУЗЫКА · MUZYKA**

· **МОСКВА · 1983 · MOSCOW** ·

СОЛНЦЕ ГОРЫ ЗОЛОТИЛО...

Слова А. ПЛЕЩЕЕВА

А. ДЮБЮК

(1812—1897)

Moderato [*mf*]

Голос

Соли - це
И как

Ф.п.

p

го - ры зо - ло - ти - ло, зо - ло - ти - ло об - ла - ка, Во - ды
буд - то воз - вра - ти - лась сно - ва дней му - их вес - на: серд - це

свет - лы - е ка - ти - ла в яр - кой зе - ле - ни ре - ка. Во - ды
ве - се - ло так би - лось, так ду - ша бы - ла яс - на; серд - це

p poco rit. *pp*

свет - лы - е ка - ти - ла в яр - кой зе - ле - ни ре - ка. И, ка -
ве - се - ло так би - лось, так ду - ша бы - ла яс - на. Всё, че -

cresc.

- за - лось, э - ти во - ды у - нес - ли с со - бо - ю в даль и не -
 - го ду - ша про - си - ла, так на - прас - но, с дав - них пор, всё при -

poco ritard. *f* *mezza voce*

- дав - ни - е не - взго - ды, и не - дав - ню - ю пе - чаль. И не -
 - ро - да ей да - ри - ла: и сво - бо - ду, и про - стор. Всё при -

fp *(f)* *(mf)*

poco ritard. *f* *a tempo*

- дав - ни - е не - взго - ды, и не - дав - ню - ю пе - чаль.
 - ро - да ей да - ри - ла: и сво - бо - ду, и про - стор!

(f) *p*

poco ritard.

pp

ТЫ ВСЕГДА ХОРОША НЕСРАВНЕННО...

Слова Н. НЕКРАСОВА

Moderato

p *pp* *pp*

tr

Ты все - гда хо - ро - ша не - сра - вен - но, но ко -
 так доб - ра ты, ску - па - я на ла - ски, по - це -

- гда я у - ныл и у - грюм, о - жив - ля - ет - ся так вдох - но -
 - луй твой так по - лон ог - ня, и тво - и не - на - гляд - ны - е

- вен - но твой ве - се - лый на - смеш - ли - вый ум; ты хо -
 глаз - ки так го - лу - бят и гла - дят ме - ня, - что с то -

- хо - чешь так бой - ко и ми - ло, так вра - гов мо - их глу - пых бра -
 - бой на - сто - я - ще - е го - ре я ра - зум - но и крот - ко сно -

- нишь, то, по - ну - рив го - лов - ку у - ны - ло, так лу -
 - шу и впе - ред - в э - то тем - но - е мо - ре - без о -

rit.
 - ка - во ме - ня ты сме - шишь;
 - быч - но - го стра - ха гля - жу...

1. 2.
 f pp

ДВА ПРОЩАНИЯ

Слова А. КОЛЬЦОВА

Andantino

Piano *[mf]*

„Так ты, мо-я кра-

-са-ви-ца, ли-ши-лась вдруг двух мо-лод-цев. Ска-жи же мне, как

с пер-вым ты рас-ста-ла-ся— про-ща-ла-ся?“ — „Рас-

-ста-лась с ним я ве-се-ло; про-ща-ла-ся— сме-я-ла-ся... А

он ко мне, бед-ня-жеч-ка, при-пал на грудь го-ло-вуш-кой; и

дол-го так ле-жал, мол-чал, смо-чил платок го-рю-чи-ми... Ну-бог с то-бой— про-

-мол-вил мне. Схва-тил ко-ня, по-е-хал в путь, в чу-жих кра-ях ко-ро-тать век“.

- „И ты над ним сме-я-ла-ся? Е-

-го сле-зам не ве-ри-ла? Ска-жи ж те-перь, муд-ре-на-я, как

ты с дру-гим рас-ста-ла-ся?*" — „Дру-гой не то... не пла-кал он, а**

и те-перь всё пла-чу я. Ах, об-нял он так хо-лод-но; так

су-хо-речь по-вел со мной: я е-ду — вишь-не на-долго; е-

-ще с то-бой у-ви-дим-ся и в во-люшку*** на-пла-чем-ся.

По серд-цу ли та-кой при-вет? Мах.

* У Кольцова: *прощалась?*...

** У Кольцова: *но...*

*** У Кольцова: *и двои...*

- нул ру-кой, не кла-ня-ясь, в мо-е ли-цо не смот-рю-чи, пус-

- тил ко-ня, и был та-ков!" — „Кто ж

па-мят-ней о-ста-нет-ся ду-ше тво-ей, кра-са-ви-ца?" — „Мне

пер-во-го, ко-неч-но, жаль: люб-лю же я пос-лед-не-го,

люб-лю же я пос-лед-не-го".

ПОЦЕЛУЙ ЖЕ МЕНЯ, МОЯ ДУШЕЧКА!

Слова С. ПИСАРЕВА

Rubato e con amore

[*mf*]

1. Те- бя встре - тил я, мо - ю ми - лу-ю,

[*mf*]

и не на - до мне во - ли преж - них дней; серд - це

о - жи - ло с но - вой си - ло-ю, для те - бя о - но

poco rit.

f

con passione

бьет - ся вновь сильней. Ты взгля - ни на ме - ня, ты по -

f

- ра- дуй ме - ня, мо - я ми - ла - я, мо - я ми - ла -

- я!

1.2.3. 4.

2. Забыл горе я, долю трудную,
И прошла тоска, забыл всё с тобой.
Снова кажется жизнь мне чудною,
Сердцу весело, счастлив я душой.

Улыбнись же ты мне,
Рвется сердце к тебе!
Ты прелестная!

3. Всё глядел бы я в очи черные, —
Сердцу много в них наслажденья есть,
В них горит любовь непритворная,
Непонятны им ни обман ни лесть.

Скажи, друг, мне: люблю!
Утешь душу мою,
Ненаглядная!

4. Смотришь ласково, улыбаешься —
Так легко, легко на душе моей!
Скажешь слово ты — как ласкаешься,
Сердце б отдал я тебе с жизнью всей.

Поцелуй же меня,
Подари ты меня,
Моя душечка!

ПРОСТИ! НЕ ПОМНИ ДНЕЙ ПАДЕНИЯ...

Слова Н. НЕКРАСОВА

Moderato

[mp]

Про - сти! Не по - ми дни па - де - нья, то -

[p]

- ски, у - ны - нья, о - злоб - ле - нья, не по - ми бури, не по - ми

слез, не по - ми рев - но - сти у - гроз! Не по - ми

cresc.

бури, не по - ми слез, не по - ми рев - но - сти у -

* У Некрасова стихотворение озаглавлено «Прости».

- гроз! Но дни, ко-гда люб-ви све-ти-ло над

на - ми ла-ско-во всхо-ди-ло и бод - ро мы свер-ша-ли

росо ritard. путь - бла-го-сло-ви и не за-будь! Бла-го-сло-

ritard. - ви и не за-будь!

СЕРДЦЕ, СЕРДЦЕ! ЧТО ТЫ ПЛАЧЕШЬ...

Слова А. МАЙКОВА

Andantino rubato

con dolore

Серд - це, серд - це! что ты пла - чешь! Иль судь-ба те - бе страш.

poco ritard.

-на?

Пол-но, что зи-ма от-ни-мет, всё от-даст те-бе вес-

poco ritard.

-на!

Poco più mosso

f А ведь что е-ще о-ста-лесь! Бо-жий мир не о-бой-дешь! Вы-би-

poco rit.

-рай се-бе лю-бо-е, что по-лю-бишь — всё возъ-мешь! Вы-би-

poco ritard.

-рай се-бе лю-бо-е, что по-лю-бишь — всё возъ-мешь!

legato

p

poco ritard.

ЛУНА ПЛЫВЕТ ВЫСОКО НАД ЗЕМЛЕЮ...

Слова из романа И. Тургенева «Дворянское гнездо»
Moderato

poco a poco cresc.

p legatissimo

dim.

p

Лу - на плы - вет вы - со - ко над зем - ле - ю меж

pp leggieramente

secco

блед - ных туч; но дви - жет с вы - ши - ны вол - ной мор -

p

-ско - ю вол - шеб - ный луч. Мо -

con espressione

- ей ду- ши те- бя при-зна-ло мо- ре сво- ей лу-

cresc.

poco rit. e cresc.

- ной, и дви-же-тся и вра-до-сти и в го- ре го-

f

*poco ritard.**a tempo*

- бой од- ной.

dim. *poco a poco* *cresc.*

dolce

То- ской люб-ви, то- ской не-мых стрем-

pp *leggeramente*

ad libitum

- ле - ний ду - ша пол - на. Мне тя - же -

- ло... Но ты чуж - да смя - те - ний, как та лу -

f *cresc.*

ad libitum

- на. Мне тя - же - ло... Но ты чуж - да смя - те - ний, как та лу -

cresc. *f*

morendo

- на. Как та лу - на.

cresc.

poco rit.

ff *Corde*

КРЕСТЬЯНСКАЯ ПИРУШКА

Слова А. КОЛЬЦОВА

Allegretto

p

recitando [p]

Во - ро - та те - со - вы рас - тво - ри - ли - ся, на ко - нях, на са - нях го - сти

вье - ха - ли; им хо - зя - ин с же - ной низ - ко кла - ня - лись, со дво -

p

poco rit. mezza voce

- ра по - ве - ли в светлу го - рен - ку. Пе - ред Спа - сом свя - тым го - сти

pp

p

* У Кольцова стихотворение озаглавлено «Сельская пирушка».

risoluto

мо- лят-ся; за ду- бо- вы сто- лы за на-

pp

mf

rosso

gaio

- бра - ны - е, на со - сно- вых ска- мьях се - ли зва - ны - е. На сто-

a rosso cresc.

f

- лах кур, гу- сей мно- го жа - ре- ных, пи- ро - гов, вет- чи- ны блю- да пол - ны - е.

p

p

f p

Бах_ро_ мой, ки_се_ ей при_на - ря - же_на, мо_ло_да_я же_на чер_но -

- бро_ ва_ я об_хо_ ди_ла по_друг по_ца - лу_ я - ми, раз_но -

- си_ ла го_ стям ча_ шу горь - ко_ ва. Сам хо_

- зя_ ин за ней бра_ гой хмель - но_ ю из ков_ шей вы_ рез_ных род_ных

poco a poco cresc.

пот - чу - ет, А хо - зяй - ска - я дочь ме - дом сы - че - ным об - но -

ff *p*

- си - ла кру - гом сла - ской де - ви - чьей.

p *p*

p

Го - сти

cresc. *sf p*

пьют и е - дят, ре - чи гу - то - рят: про хле - ба, про по - кос, про ста -

- ри - нуш - ку: как - то бог и гос - подь хлеб у - ро - дит нам? Как - то

се - но в сте - пи бу - дет зе - ле - но? Го - сти пьют и е - дят, за - бав -

[p]

- ля - ют - ся от ве - чер - ней за - ри до. по - лу - но - чи.

più cresc.

По се - лу пе - ту - хи пе - ре - клик - ну - лись; при - за -

- тих го - вор, шум в тем - ной го - ре - ке;

pp

от во - рот по - во - рот ви - ден по сне - гу. От во -

f

- рот по - во - рот ви - ден по сне - гу.

mf

p *leggeramente*

f *ff*

ДВЕ РУССКИЕ ПЕСНИ

Слова А. КОЛЬЦОВА *

Andante

p

[*p*]

Ты про - сти - про - щай, сыр - дре - му - чий бор,

с лет - ней во - ле - ю, с зим - ней вью - го - ю!

Од - но - му с то - бой на - до - в - ло жить,

* Текст составлен из двух стихотворений Кольцова: «Русская песня» («Ты прости-прощай...») и «Сельская песня» («Как здоров да молод...»).

под до - ро - го - ю до за - ри хо - дить!

Под - ни - мусь, пой - ду в сво - ю хи - жи - ну, на жи - тье - бы -

f *[p]* *f*

- тье, на до - маш - не - е.

ritard. *f*

Так возь - му се - бе мо - ло - ду же - ну

и нач - ну с ней жить при - пе - ва - ю - чи...

Moderato

*ad libitum**p*

A...

Allegro

а...

а...

а...

1. Как здо - ров да мо - лод, -
2. Толь - ко дум, за - бо - ты

без ве - се - лья - ве - сел: без при - зы - ва - сца - стье и ва - лит и
у ли - хой го - лов - ки:** по - гу - лять по све - ту, по - жить на рас -

е - дет.* В не - по - го - ду - ве - тер шап - ка на ма -
- паш - ке; сво - ю у - даль - сил - ку по - пы - тать на

* У Кольцова: *идет отовсюду.*** У Кольцова: *у царя-головки...*

p

- куш - ке; про - хо - ди, поп, ба - рин, - во - ло - ска не
лю - дях, - чтоб не стыд - но вспо - мнить мо - ло - до - е

f

тро - нем! Про - хо - ди, поп, ба - рин, - во - ло - ска не
вре - мя!.. Чтоб не стыд - но вспо - мнить мо - ло - до - е

ff

тро - нем!
вре - мя...

ЕСЛИ ВСТРЕЧУСЬ С ТОБОЙ...

Слова А. КОЛЬЦОВА *

Allegretto

p scherzando

p

1. Ес - ли

pp

встре - чусь с то - бой, иль у - ви - жу те - бя, что за
 мол - вишь мне что, я на ре - чи тво - и, на при -

p

roco rit. *a tempo*

тре - пет, о - гонь** ра - зо - льет - ся в ду - ше.** Что за
 - ве - ты тво - и что ска - зать не сы - щу. На при -

* У Кольцова стихотворение озаглавлено «Песня».

** У Кольцова: что за трепет, за огонь...

*** У Кольцова: в груди.

rosso a poco *ritard.* *a tempo*

тре - пет, о - гонь ра - зо - льяет - ся в ду - ше. Ес - ли
- ве - ты тво - и что ска - зать не сы - щу. А лоб.

declamato

взгля - нешь, ду - ша, - я го - рю и дро - жу, и бес -
- за - ньям тво - им, а вос - тор - гам тво - им* - на зем -

ritard. *a tempo*

1. чув - ствен и нем пред то - бо - ю сто - ю!
- ле у лю - дей вы - ра - же - нья им** нет!

2. Ес - ли //

f *con fuoco*

2. Де - ва - ра - дость ду - ши, э - то жизнь - мы жи -

* У Кольцова: *живым...*

** У Кольцова: *выражения...*

poco a poco ritard.

- вем! Не хо - чу я дру - гой жиз - ни в жиз - ни мо -

piú animato

ff

- ей! Не хо - чу я дру - гой жиз - ни в жиз - ни мо - ей!

poco a poco ritard.

Не хо - чу я дру - гой жиз - ни в жиз - ни мо -

piú mosso

Vivo

- ей!

Я БЫЛ У НЕЙ...

Слова А. КОЛЬЦОВА

Andante appassionato

The piano introduction is in 3/4 time, key of B-flat major. It features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The first measure is marked with a piano (*p*) dynamic.

[*p*] *con espressione*

The vocal entry begins with the lyrics: "Я был у ней, о - на ска - за - ла! Люб - лю те - бя, мой ми - лый". The piano accompaniment continues with a steady bass line. The second line of the vocal part continues: "Я был у ней, и му - ки стра - сти у ног е - е я по - за -".

The vocal part continues with the lyrics: "друг». Но э - ту тай - ну от по - друг хра - нить мне". The piano accompaniment provides harmonic support. The second line of the vocal part continues: "- был. И, как ди - тя, по - ко - реи был е - е вол -".

molto ritard.

a tempo

The vocal part continues with the lyrics: "стро - го за - ве - ща - ла. Я был у ней; на пре - лесь". The piano accompaniment features a *pp* (pianissimo) dynamic. The second line of the vocal part continues: "шеб - но слад - кой вла - сти! Я был у ней; я веч - но". The piano accompaniment concludes with a *p* (piano) dynamic.

con passione

зла - та кля - лась ме - ня не про - ме - нять, ко мне лишь
бу - ду се - е ду - шой ду - шо - ю жить; пус - кай о -

стра - сти - ю пы - лать, ме - ня лю - бить, лю - бить как бра -
- на мне из - ме - нит, но я из - мен - ни - ком не бу -

molto ritard.

- та, ме - ня лю - бить, лю - бить как бра - та.
- ду, но я из - мен - ни - ком не бу - ду.

Для окончания

СЕРЕНАДА

Слова А. ФЕТА

Tempo di Polacca

The piano introduction is in 3/4 time, B-flat major. It begins with a treble clef staff containing a whole rest. The piano part starts with a bass clef staff. The right hand plays a melody starting on G4, moving up stepwise to A4, then a series of eighth notes: G4-A4-Bb4-A4-G4-F4-E4-D4. This is followed by a half note G4, a quarter note F4, and a half note E4. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment: G3-A3-Bb3-A3-G3-F3-E3-D3. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*).

[*p*] *con amore*

Пол-но спать: те-бе две ро-зы я при-нес с рас-све-том

The first vocal line is in B-flat major, 3/4 time. The melody starts on G4, moves to A4, then Bb4, A4, G4, F4, E4, D4. The piano accompaniment consists of eighth-note chords in the right hand and single notes in the left hand. Dynamics include piano (*p*) and piano-forte (*fp*).

cresc.

дня. Сквозь се-реб-ря-ны-е сле-зы яр-че не-га их ог-

The second vocal line continues the melody from the first line. The piano accompaniment continues with eighth-note chords. Dynamics include piano-forte (*fp*) and forte (*f*).

dolce

- ня. Веш-них дней ми-нут-ны гро-зы, воз-дух чист, све-жей ли-

p

poco più lento

-сты, и ро-ня-ют ти-хо сле-зы а-ро-мат-ны-е цве-

*poco a poco rit.**molto ritard.*

-ты. И ро-ня-ют ти-хо сле-зы а-ро-мат-ны-е цве-

a tempo

-ты.

mf *f* *sf*

5 5

РОМАНС

Слова А. ФЕТА *

Allegretto grazioso

p *fp* *fp* *tr* *tr* *tr*

scherzando *fp* *fp* *ff*

[*p*]

Свеж и ду - шист твой ро - скош - ный ве - нок,
 Свеж и ду - шист твой рос - кош - ный ве - нок,
 Свеж и ду - шист твой рос - кош - ный ве - нок,

p

всех в нём цве - тов бла - го - во - ни - я слыш - ны;
 яс - но - го взо - ра гу - би - тель - на си - ла, -
 сча - сти - ю серд - це лег - ко пре - да - ет - ся:

* У Фета стихотворение не озаглавлено.

куд - ри тво - и так о - биль - ны и пыш - ны,
нет, я не ве - рю, чтоб ты не лю - би - ла;
мне близ те - бя хо - ро - шо и по - ет - ся,

росо а росо cresc.

a tempo

куд - ри тво - и так о - биль - ны и пыш - ны,
нет, я не ве - рю, чтоб ты не лю - би - ла:
мне близ те - бя хо - ро - шо и по - ет - ся...

p

свеж и ду - шист твой рос - кош - ный ве - нок.
свеж и ду - шист твой рос - кош - ный ве - нок.
Свеж и ду - шист твой рос - кош - ный ве - нок.

p

tr mm

ff

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Солнце горы золотило...</i> Слова А. Плещеева	3
<i>Ты всегда хороша несравненно...</i> Слова Н. Некрасова	5
<i>Два прощанья.</i> Слова А. Кольцова	7
<i>Поцелуй же меня, моя душечка!</i> Слова С. Писарева	11
<i>Прости! Не помни дней паденья...</i> Слова Н. Некрасова	13
<i>Сердце, сердце! что ты плачешь...</i> Слова А. Майкова	15
<i>Луна плывет высоко над землею...</i> Слова из романа И. Тургенева «Дворянское гнездо»	17
<i>Крестьянская пирушка.</i> Слова А. Кольцова	20
<i>Две русские песни.</i> Слова А. Кольцова	26
<i>Если встречусь с тобой...</i> Слова А. Кольцова	30
<i>Я был у ней...</i> Слова А. Кольцова	33
<i>Серенада.</i> Слова А. Фета	35
<i>Романс.</i> Слова А. Фета	37

АЛЕКСАНДР ИВАНОВИЧ ДЮБЮК
РОМАНСЫ И ПЕСНИ
ДЛЯ ГОЛОСА В СОПРОВОЖДЕНИИ ФОРТЕПИАНО

Редактор *М. Городецкая*, Лит. редактор *А. Тарасова*
Худож. редактор *А. Головкина*
Техн. редактор *Т. Стасевич*. Корректор *Д. Шевченко*

Подписано в печать 28.10.82. Формат бумаги 60х90 1/8. Бумага офсетная № 1. Печать офсет. Объем печ. л. 5,0. Усл. п. л. 5,0. Уч.-изд. л. 5,48. Тираж 5000 экз. Изд. № 12037. Зак. № 4170. Цена 55 к.

Издательство "Музыка", Москва, Неглинная, 14

Московская типография № 9 Союзполиграфпрома,
Москва, Волочаевская ул., 40

Д $\frac{5204040000 - 007}{026(01) - 83}$ 61 - 83